



ДЕСЕРТЫ DESSERTS 甜 食

ЦЕНА / PRICE

ПАХЛАВА ПО МЕГРЕЛЬСКИ BAKLAVA 100 гр 250
(ORIENTAL SWEET PASTRY WITH WALNUTS) 果仁蜜饼

МОРКОВНЫЙ ТОРТ CARROT CAKE (CARROT SPONGE 120 гр 270
CAKE WITH CREAM CHEESE INTERLAYER) 胡萝卜蛋糕

МЕДОВИК HONEY CAKE 蜂蜜蛋糕 120 гр 270

МОРОЖЕНОЕ В АССОРТИМЕНТЕ ICE CREAM 冰淇淋 50 гр 100

ВАРЕНЬЕ В АССОРТИМЕНТЕ GEORGIAN JAM 格魯吉亞果醬 80 гр 150

МЕД HONEY 蜜糖 50 гр 80

ЗГАПАРИ ZGAPARI (TENDER CHOCOLATE SPONGECAKE WITH LAYERS OF SOUR CREAM FROSTIN) 120 гр 270
东方式巧克力蜂蜜蛋糕

ГОРЯЧИЙ СЛАДКИЙ ХИНКАЛ С ЯБЛОКОМ И КОРИЦЕЙ 150 / 40 / 30 гр 290
HOT SWEET KHINKAL WITH APPLE AND CINNAMON 蘋果和肉桂粉熱甜派

МАЦОНИ С МЕДОМ И ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ 150 / 150 гр 230
MAZONI WITH WALNUTS AND HONEY 馬佐尼與核桃和蜂蜜

ТРЮФЕЛЬ DARK TRUFFLE 暗色松露 1 шт 80

ЧУРЧХЕЛА CHURCHKHELLA 丘奇海拉 100 гр 200

Просьба предупреждать вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy



ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ COLD STARTERS 冷小吃

ЦЕНА / PRICE

АЙРАН AYRAN DRINK 原味酸奶 250 гр 120

СЕЗОННАЯ СВЕЖАЯ ЗЕЛЕНЬ SEASONAL FRESH HERBS 时令新鲜药草 100 гр 210

СЕЗОННЫЕ СВЕЖИЕ ОВОЩИ SEASONAL FRESH VEGETABLES WITH SAUCE "FETA" 350 / 40 гр 370
时令新鲜蔬菜酱羊乳酪

Томаты, огурцы, паприка, морковь, редис, стебель сельдерея, зелень. Подается с соусом Фета

ДОМАШНИЕ СОЛЕНИЯ HOMEMADE PICKLES 250 гр 320
自制泡菜卷心菜淡黄瓜野蒜腌蒜辣椒

Капуста по-гурийски, малосольные огурчики, черемша, маринованный чеснок, острый стручковый перец /
Gurian cabbage, mild-cured cucumbers, ramsons, pickled garlic, chilli pepper

АССОРТИ ПХАЛИ ASSORTED PHALI 180 гр 310
什锦甜菜根菠菜青刀豆和核桃核桃奥贝贝

Beetroot, spinach, green beans and aubergibe with walnuts

ПХАЛИ ИЗ СВЕКЛЫ PKHALI WITH BEETROOT AND WALNUTS 120 гр 250
格鲁吉亚式剥得细细的甜菜配石榴籽

ПХАЛИ ИЗ ШПИНАТА PKHALI WITH SPINACH AND WALNUTS 120 гр 250
格鲁吉亚式剥得细细的菠 菜配石榴籽

ПХАЛИ ИЗ СТРУЧКОВОЙ ФАСОЛИ PKHALI WITH GREEN BEANS AND WALNUTS 120 гр 250
格鲁吉亚人稀青豆石榴籽菜

РУЛЕТИКИ ИЗ БАКЛАЖАНОВ С ГРЕЦКИМ ОРЕХОМ EGGPLANT ROLLS WITH WALNUTS 150 гр 320
核桃茄子卷

АССОРТИ КАВКАЗСКИХ СЫРОВ ASSORTED CAUCASIAN CHEESES 240 гр 450
什锦的高加索奶酪

МЯСНОЕ АССОРТИ COLD CUTS 什锦肉煮猪肉鸡肉卷牛舌 220 / 40 гр 640
Буженина, рулет из цыпленка, язык говяжий / Baked ham, chicken roll, beff tongue

САЦИВИ ИЗ КУРИЦЫ SATSIVI 黑體-繁 230 гр 330
Куриное филе в ореховом соусе / Chicken in walnut sauce

СЕЛЕДОЧКА С КАРТОФЕЛЕМ HERRING WITH POTATOES 土豆鯪魚 280 гр 260

Просьба предупреждать вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy



САЛАТЫ SALADS 色拉

ЦЕНА / PRICE

САЛАТ ПО-ТИФЛИССКИ С ГОВЯДИНОЙ И ФАСОЛЬЮ 160 гр 360

SALAD "TIFLIS" WITH BEEF AND BEANS 牛肉和豆沙沙拉

ОВОЩНОЙ САЛАТ ПО-ГРУЗИНСКИ С ГРЕЦКИМИ ОРЕХАМИ 230 гр 290

GEORGIAN VEGETABLE SALAD WITH WALNUTS 格鲁吉亚核桃蔬菜沙拉

МАНГАЛ-САЛАТ (САЛАТ ИЗ ЗАПЕЧЕННЫХ НА УГЛЯХ ОВОЩЕЙ) 150 гр 390

CHARCOAL GRILLED VEGETABLE SALAD 木炭烤蔬菜沙拉

САЛАТ С ХРУСТЯЩИМИ БАКЛАЖАНАМИ 260 гр 430

SALAD WITH CRISPY EGGPLANTS 香脆沙拉茄子

САЛАТ МЦХЕТА SALAD "MTSKHETA" 鸡肉甜椒蘑菇和核桃沙拉 200 гр 410

С куриным филе, сладким перцем, шампиньонами и грецким орехом / With chicken, sweet pepper, mushrooms and walnuts

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ HOT STARTERS 热起动器

ЦЕНА / PRICE

ДОЛМА DOLMA (GRAPE LEAVES STUFFED WITH LAMB) 猿叶塞满羊肉 200 гр 420

ЖАРЕНый СУЛУГУНИ С ТОМАТАМИ НА КЕЦИ 150 гр 340

SULUGUNI CHEESE BAKED WITH FRESH TOMATOES 奶酪烤新鲜番茄

ХИНКАЛИ СОБСТВЕННОГО ПРИГОТОВЛЕНИЯ 100 гр 85

БАРАНИНА / ГОВЯДИНА + СВИНИНА

HOMEMADE LAMB KHINKALI 麵團中的羔羊肉

ПО ВАШЕМУ ЖЕЛАНИЮ МЫ МОЖЕМ ПОЖАРИТЬ ХИНКАЛИ ЗА 10 РУБ.

ЧЕБУРЕК CHEBUREK 丘伯雷克 75 гр 90

БАРАНИНА / ГОВЯДИНА + СВИНИНА

АДЖАПСАНДАЛ ADJAPSANDAL 250 гр 390

茄子燉蔬菜洋蔥土豆燉番茄辣椒和香草

Vegetable stew made of eggplants, stewed with onions, potatoes, tomatoes, bell pepper, and herbs

Просьба предупреждать вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy



ГОРЯЧАЯ ВЫПЕЧКА HOT PASTRY 熱糕

ЦЕНА / PRICE

ЦАРСКИЙ ХАЧАПУРИ TSAR KHACHAPURI 沙特阿拉伯 600 гр 550

ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ MINGRELIAN KHACHAPURI 明格列尔式起司饼 500 гр 450

Thinly rolled out sweet dough stuffed with suluguni cheese, added with one more cheese layer for savoury golden crust

МИНИ-ХАЧАПУРИ ПО-МЕГРЕЛЬСКИ MINGRELIAN MINI-KHACHAPURI 300 гр 290

明格列尔式起司饼

Thinly rolled out sweet dough stuffed with suluguni cheese, added with one more cheese layer for savoury golden crust

ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ IMERETIAN KHACHAPURI 伊梅列季州起司饼 450 гр 420

Thinly rolled out sweet dough stuffed with suluguni cheese

МИНИ-ХАЧАПУРИ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ IMERETIAN MINI-KHACHAPURI 250 гр 280

伊梅列季州起司饼

Thinly rolled out sweet dough stuffed with suluguni cheese

ХАЧАПУРИ ПО-АДЖАРСКИ ADJARIAN KHACHAPURI BOAT OF SWEET DOUGH 390

WITH SULUGUNI CHEESE AND EGG 阿贾拉式起司饼 350 гр

ПЕНОВАНИ (ХАЧАПУРИ ИЗ СЛОЕННОГО ТЕСТА) KHACHAPURI PUFF PASTRY 咖哩酥餅 300 гр 390

ФИДЖИН (ПИРОГ ИЗ ГОВЯДИНЫ И СВИНИНЫ) FIJIN (BEEF AND PORK PIE) 牛肉和猪肉餡餅 350 гр 520

КАРТОФЕДЖИН (ОСЕТИНСКИ ПИРОГ С СЫРОМ И КАРТОФЕЛЕМ) 500 гр 390

OSETIAN PIE WITH POTATO CHEESE 馬鈴薯奶酪餡餅

ГРУЗИНСКИЙ ЛАВАШ GEORGIAN LAVASH 格鲁吉亚拉瓦什 150 гр 80

АРМЯНСКИЙ ЛАВАШ ARMENIAN LAVASH 亞美尼亞拉瓦什 100 гр 80

ЧЕРНЫЙ ХЛЕБ DARK BREAD 黑麵包 100 гр 60

АССОРТИ СЛИВОЧНОГО МАСЛА ASSORTED BUTTER 什錦黃油 60 гр 100

Просьба предупреждать вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy



ГАРНИРЫ GARNISH 配菜

КАРТОФЕЛЬ ФРИ 150 гр 120

КАРТОФЕЛЬ АЙДАХО 150 гр 150

КАРТОФЕЛЬНОЕ ПЮРЕ MASHED POTATOES 土豆泥 150 гр 120

РИС RICE 白飯 150 гр 80

ГРЕЧА BUCKWHEAT 蕎麥 150 гр 80

ОВОЩИ НА ПАРУ STEAMED VEGETABLES 醃製蔬菜 150 гр 280

СОУСЫ SAUCES 醬料

АДЖИКА ПО-МЕГРЕЛЬСКИ SAUSE ADGIKA 阿吉卡 40 гр 90

ТКЕМАЛИ TKEMALI 格鲁吉亚酸李酱 40 гр 90

САЦЕБЕЛИ SATSIBELI 核桃葡萄调料酱 40 гр 70

НАРШАРАБ NARSHARAB 石榴汁香料酱 40 гр 90

МАЦОНИ С ЧЕСНОКОМ И С ЗЕЛЕНЬЮ 40 гр 70
MATSONI WITH GARLIC AND HERBS 鬆餅配大蒜和香草

ТАР-ТАР TAR-TAR 塔塔醬 40 гр 70

ФЕТА СОУС FETA SAUCES 羊乳酪醬 40 гр 70

КЕЧУП KETCHUP 番茄醬 40 гр 50

СМЕТАНА SOUR CREAM 酸奶油 40 гр 50



ЛОБИО LOBIO 290 / 40 гр 290

全紅豆用甜番茄洋蔥炒和香菜葉搭配特殊的高加索香料

Whole red beans, fried with sweet tomatoes, onions and coriander leaves, seasoned with special caucasian spices

ЛОДОЧКА ИЗ БАКЛАЖАНА С МЯСОМ ЦЫПЛЕНКА 250 гр 460

BAKED EGGPLANT WITH CHICKEN 雞焗茄子

ПАССИРОВАННЫЕ ГРИБОЧКИ FRIED MUSHROOMS 炒蘑菇 180 гр 350

Вешенки и шампиньоны с красным луком, сдобренные ароматным тархуном / Oyster mushrooms and champignons with red onion, flavored with fragrant tarragon

СУПЫ SOUPS 湯類

ХАРЧО ИЗ ГОВЯДИНЫ KHARCHO WITH BEEF 哈爾科帶牛肉 350 гр 350

ХАШ С ЧАЧЕЙ И БЕЗ KHASH WITH AND WITHOUT CHACHA 400 гр 390

帶有或不帶有的卡什牛肉腿和牛肚濃湯配以小酒杯

Насыщенный бульон из говяжьих ножек и рубца. Варится на медленном огне в течении 8 часов / Khash with and without chacha (Thick broth of beef legs and tripe. Served with a shot glass of Chacha)

ЧИХИРТМА CHIKHIRTMA 格魯吉亞雞肉湯 300 гр 290

Традиционный грузинский куринный суп / Chikhirtma (Georgian chicken soup)

ДОМАШНИЙ СУП-ЛАПША С КУРИЦЕЙ 300 гр 250

HOMEMADE NOODLE SOUP WITH CHICKEN 雞自製麵湯

ЛАГМАН LAGMAN 湯汁配自製麵條嫩牛肉片和蔬菜 350 гр 410

Густой наваристый суп с домашней лапшой, говядиной и овощами, томленными со специями в собственном соку / Soup with homemade noodles, tender beef pieces and vegetables. Stewed in their own juice with spices

ГРИБНОЙ КРЕМ-СУП MUSHROOM CREAM SOUP 蘑菇奶油湯 300 гр 290

БОРЩ BORSCH 甜菜汤 300 гр 320



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА MAIN COURSE 热 菜

СТЕЙК ИЗ ЛОСОСЯ SALMON STEAK 鮭魚排 160 / 40 гр 650

ЧАХОХБИЛИ CHAKHOKHBILI 格鲁吉亚式家禽肉炖菜 350 гр 360

Кусочки курицы, тушёные в томатном соусе, с добавлением специй, зелени и чеснока / Pieces of chicken roasted in their own juice with a gravy of ripe tomatoes, seasoned with caucasian spices and fresh herbs

ЦЫПЛЕНОК ТАБАКА CHICKEN TABAKA 煙草雞 1 шт 530

ЧКМЕРУЛИ CHKMERULI 大蒜奶油汁焖鸡肉 1 шт 620

Цыпленок запеченный в сливочно-чесночном соусе / Chicken roasted with sour cream based sauce, fragrant caucasian spices, chefs adjika sauce and garlic

КОВУРМА-ЛАГМАН KOVURMA-LAGMAN 420 гр 420

自製麵條烤牛肉片和蔬菜用香料燉制的自家汁

Домашняя лапша, обжаренная с говядиной, овощами и яйцом / Homemade noodles, roasted with beef pieces and vegetables, stewed in their own juice with spices

ЧАШУШУЛИ ИЗ ТЕЛЯТИНЫ CHASHUSHULI 格鲁吉亚辣焖牛肉 300 гр 490

Ароматное, острое мясо, тушенное в томатах и в белом сухом вине / Delicious pieces of tender veal, stewed with vegetables and fragrant caucasian spices

ОДЖАХУРИ ИЗ СВИНИНЫ ODZHAKHURI 煎土豆与猪肉 350 гр 450

Жареное мясо свинины с картофелем и специями. подается на шкварчащей кеци / Fried pork with golden fried potatoes, fresh herbs, garlic and onions

ОДЖАХУРИ ИЗ ГРИБОВ ODZHAKHURI WITH MUSHROOMS 350 гр 420

炸牡蠣蘑菇和香菇配黃金炸土豆新鮮香草大蒜和洋蔥

Жареное шампиньоны и вешенки с картофелем и специями. подается на шкарчащей кеци / Fried oyster mushrooms and champignons with golden fried potatoes, fresh herbs, garlic and onions

КУПАТЫ ПО-ИМЕРЕТИНСКИ KUPATY ON-IMERETI 自製豬肉和牛肉香腸 180 гр 490

Колбаски из свинины с говядиной с чесноком, зеленью и специями в натуральной оболочке / Homemade pork and beef sausages with garlic, herbs and spices in a natural shell

КУЧМАЧИ KUCHMACHI 格鲁吉亚式内脏菜 250 гр 420

Ароматное блюдо из нежных телячьих потрошков, обжаренных с пикантными кавказскими специями и зернами граната / Fragrant dish made of tender veal giblets, roasted with savory caucasian spices and pomegranate seeds

ЧАНАХИ С БАРАНИНОЙ, ОВОЩАМИ, КАРТОФЕЛЕМ И ЗЕЛЕНЬЮ CHANAKHI (LAMB WITH POTATOES, VEGETABLES AND HERBS) 350 гр 510

土豆蔬菜和香草羊肉

Просьба предупредить вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy



БЛЮДА НА МАНГАЛЕ CHARCOAL-GRILLED DISHES 高加索烧烤菜

ШАШЛЫК ИЗ ТЕЛЯТИНЫ VEAL SHISH-KEBAB 牛犊肉烤串 180 / 50 / 40 гр 620

ШАШЛЫК ИЗ СВИНИНЫ PORK SHISH-KEBAB 猪肉烤串 180 / 50 / 40 гр 430

ШАШЛЫК ИЗ КУРИНОГО БЕДРА CHICKEN LEG QUARTER SHISH-KEBAB 鸡腿烤串 180 / 50 / 40 гр 360

ШАШЛЫК ИЗ БАРАНИНЫ LAMB FILLET SHISH-KEBAB 羊羔肉烤串 180 / 50 / 40 гр 590

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ КУРИЦЫ CHICKEN LULAH-KEBAB 剁碎鸡肉烤串 180 / 50 / 40 гр 350

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ ГОВЯДИНЫ СО СВИНИНОЙ PORK AND BEEF LULAH-KEBAB 180 / 50 / 40 гр 410

豬肉和牛肉烤肉串

ЛЮЛЯ-КЕБАБ ИЗ БАРАНИНЫ MUTTON LULAH-KEBAB 剁碎羊肉烤串 180 / 50 / 40 гр 570

ЦЫПЛЕНОК НА УГЛЯХ CHARCOAL GRILLED CHICKEN 木炭烤雞 1 шт 530

ШАШЛЫК ИЗ ЛОСОСЯ SALMON SHISH-KEBAB 三文魚烤肉串 180 / 40 гр 620

ДОРАДА НА УГЛЯХ CHARCOAL GRILLED DORADO 木炭烤多拉多 1 шт 680

АССОРТИ ШАШЛЫКОВ ASSORTED KEBABS 搭配烤肉串 720 / 200 / 120 гр 1950

АССОРТИ ЛЮЛЯ-КЕБАБ ASSORTED LYULA-KEBABS 利尤拉-凱巴斯 540 / 200 / 120 гр 1300

ОВОЩИ НА МАНГАЛЕ CHARCOAL GRILLED VEGETABLES 木炭烤蔬菜 150 гр 280

КАРТОФЕЛЬ НА УГЛЯХ CHARCOAL GRILLED POTATOES 木炭烤土豆 150 гр 160

Просьба предупредить вашего официанта об имеющейся у вас аллергии на определенные продукты / Please tell your waiter if you have any food allergy